



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 10.12.2013
COM(2013) 878 final

2013/0428 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Norjan kuningaskunnan osallistumista Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston toimintaan koskevista yksityiskohtaisista säännöistä Norjan kuningaskunnan kanssa tehdyn järjestelyasiakirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Euroopan turvapaikka-asioiden tukivirasto perustettiin asetuksella (EU) N:o 439/2010¹ lujittamaan turvapaikka-asioita koskevaa jäsenvaltioiden välistä käytännön yhteistyötä, edistämään yhteisen eurooppalaisen turvapaikkajärjestelmän täytäntöönpanoa sekä tukemaan jäsenvaltioita, joiden turvapaikka- ja vastaanottojärjestelmiin kohdistuu erityisiä paineita.

Asetuksen johdanto-osan 24 kappaleessa säädetään: ”Tarkoituksensa toteuttamiseksi tukiviraston olisi oltava avoin sellaisten maiden osallistumiselle, jotka ovat tehneet unionin kanssa sopimuksia, joiden nojalla ne ovat ottaneet käyttöön ja soveltavat unionin lainsäädäntöä tämän asetuksen soveltamisalalla. Tämä koskee erityisesti Islantia, Liechtensteinia, Norjaa ja Sveitsiä.” Näitä maita nimitetään ’assosioituneiksi maiksi’.

Tämän mukaisesti asetuksen 49 artiklan 1 kohdassa säädetään: ”Tukiviraston toimintaan voivat osallistua tarkkailijoina Islanti, Liechtenstein, Norja ja Sveitsi. Tehdään järjestelyjä, joilla täsmennetään erityisesti näiden maiden tukiviraston toimintaan osallistumisen luonne, laajuus ja toteutustapa. Näihin järjestelyihin kuuluvat myös määräykset, jotka koskevat osallistumista tukiviraston käynnistämiin hankkeisiin sekä rahoitusosuuksia ja henkilöstöä. Henkilöstöasioiden osalta näiden järjestelyjen on kaikilta osin oltava henkilöstösääntöjen mukaiset.”

Assosioituneiden maiden osallistuminen tukiviraston toimintaan on looginen askel, kun otetaan huomioon niiden liittyminen Dublinin yleissopimukseen perustuvaan järjestelmään, mutta se tuo myös selkeää lisäarvoa tukiviraston tarjoamiin tukitoimintoihin, joita ovat esimerkiksi parhaiden käytänteiden ja asiantuntemuksen vaihto, tukiviraston pysyvät ja hätätilanteissa tarjottavat tukitoiminnot, tukiviraston tiedonkeruu ja -analyysitoiminta sekä varhaisvaroitus- ja valmiusjärjestelmä.

Tältä perustalta komissio esitti 1. heinäkuuta 2011 suosituksen neuvostolle, jotta komissiolle myönnettäisiin valtuutus aloittaa neuvottelut Islannin, Norjan, Sveitsin ja Liechtensteinin kanssa kansainvälisistä sopimuksista tällaisten järjestelyjen vahvistamiseksi.

Komissio sai 27. tammikuuta 2012 neuvostolta valtuutuksen aloittaa neuvottelut Islannin, Norjan, Sveitsin ja Liechtensteinin kanssa järjestelyistä, jotka liittyvät näiden maiden osallistumista tukiviraston toimintaan koskeviin yksityiskohtaisiin sääntöihin.

Neuvottelut järjestettiin yhteisesti kaikkien assosioituneiden maiden kanssa. Neuvottelukierroksia oli neljä. Norjan kanssa tehtävän järjestelyasiakirjan luonnoksen lopullinen teksti parafoitiin 28. kesäkuuta 2013.

Jäsenvaltioille on tiedotettu ja niitä on kuultu asianomaisissa neuvoston työryhmissä.

Unionin kannalta järjestelyasiakirjan oikeusperustana on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 74 artikla ja 78 artiklan 1 ja 2 kohta yhdessä sen 218 artiklan kanssa.

Liitteenä oleva ehdotus muodostaa oikeudellisen välineen järjestelyasiakirjan allekirjoittamista varten. Neuvosto päättää asiasta määränemmistöllä.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 439/2010, annettu 19 päivänä toukokuuta 2010, Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston perustamisesta, EUVL L 132, 29.5.2010, s. 11.

2. NEUVOTTELUJEN TULOKSET

Komissio katsoo, että neuvoston neuvotteluohjeissa asetetut tavoitteet on saavutettu ja että unioni voi hyväksyä järjestelyasiakirjan luonnoksen.

Sen lopullinen sisältö voidaan tiivistää seuraavasti:

Järjestelyasiakirjan luonnoksessa määrätään Norjan täysimääräisestä osallistumisesta tukiviraston toimintaan [1 artikla], sen edustuksesta tukiviraston hallintoneuvostossa tarkkailijana ja ilman äänioikeutta [2 artikla] sekä Norjan tukirahaston talousarvioon maksamista vuosittaisista rahoitusosuuksista, jotka määräytyvät sen perusteella, mikä on sen BKT:n prosentuaalinen osuus kaikkien tukiviraston toimintaan osallistuvien valtioiden yhteenlasketusta BKT:sta [3 artikla ja liite I].

Tämän lisäksi Norja hyväksyi määräykset mahdollisesta rahoitusosuuden korottamisesta siinä tapauksessa, että unionin rahoitusosuutta korotetaan [3 artikla ja liite I].

Järjestelyasiakirjan luonnoksessa määrätään myös komission ja assosioituneiden maiden edustajista koostuvan komitean perustamisesta. Tehokkuussyistä komitea kokoontuu yhdessä muiden, asetuksen 49 artiklan 1 kohdan perusteella osallistuvien assosioituneiden maiden kanssa perustettujen vastaavien komiteoiden kanssa. Komiteaa ei mainittu neuvotteluohjeissa, mutta assosioituneet maat ovat pyytäneet sen perustamista, jotta mahdollistetaan tiedonvaihto ja järjestelyn asianmukaisen täytäntöönpanon valvonta [11 artikla].

Lisäksi järjestelyasiakirjassa määrätään mahdollisuudesta soveltaa sitä väliaikaisesti sen allekirjoittamisesta alkaen [13 artiklan 3 kohta].

3. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Järjestelyasiakirjan luonnoksen 3 artiklaan ja liitteeseen I sisältyy määräyksiä, jotka koskevat Norjan maksamaa vuosittaista rahoitusosuutta tukiviraston talousarvioon ja sen mahdollista mukauttamista liitteen I mukaiseen tilanteeseen.

4. PÄÄTELMÄT

Komissio ehdottaa edellä esitettyjen tulosten perusteella, että neuvosto päättää, että Euroopan unionin ja Norjan välinen järjestelyasiakirja Norjan osallistumista Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston toimintaan koskevista yksityiskohtaisista säännöistä allekirjoitetaan unionin puolesta ja että komissio valtuutetaan nimeämään henkilö(t), jolla (joilla) on valtuudet allekirjoittaa järjestelyasiakirja unionin puolesta.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Norjan kuningaskunnan osallistumista Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston toimintaan koskevista yksityiskohtaisista säännöistä Norjan kuningaskunnan kanssa tehdyn järjestelyasiakirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 74 artiklan ja 78 artiklan 1 kohdan ja 2 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston perustamisesta 19 päivänä toukokuuta 2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 439/2010² 49 artiklan 1 kohdassa säädetään, että Islanti, Liechtenstein, Norja ja Sveitsi voivat osallistua tarkkailijoina tukiviraston toimintaan. Lisäksi on tarkoitus tehdä järjestelyjä, joilla täsmennetään erityisesti näiden maiden tukiviraston toimintaan osallistumisen luonne, laajuus ja toteutustapa.
- (2) Neuvosto valtuutti 27 päivänä tammikuuta 2012 komission aloittamaan Norjan kanssa neuvottelut sen tukiviraston toimintaan osallistumista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tehtävästä järjestelyasiakirjasta. Neuvottelut saatiin menestyksekkäästi päätökseen, kun järjestelyasiakirja parafoitiin 28 päivänä kesäkuuta 2013.
- (3) Neuvottelijan olisi allekirjoitettava järjestelyasiakirja unionin puolesta sillä varauksella, että järjestelyasiakirjan tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmänä ajankohtana.
- (4) Kuten asetuksen (EU) N:o 439/2010 johdanto-osan 21 kappaleessa todetaan, Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti osallistuvat asetukseen ja se sitoo niitä. Niiden olisi sen vuoksi pantava asetuksen 49 artiklan 1 kohta täytäntöön osallistumalla tähän päätökseen. Tästä syystä Yhdistynyt kuningaskunta ja Irlanti osallistuvat tähän päätökseen.
- (5) Kuten asetuksen (EU) N:o 439/2010 johdanto-osan 22 kappaleessa todetaan, Tanska ei osallistu asetukseen eikä asetusta sido sitä. Sen vuoksi Tanska ei osallistu tähän päätökseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Norjan osallistumista Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston toimintaan koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tehdyn Euroopan unionin ja Norjan välisen

² EUVL L 132, 29.5.2010, s. 11.

järjestelyasiakirjan allekirjoittaminen unionin puolesta sillä varauksella, että kyseisen järjestelyasiakirjan tekeminen saatetaan lopullisesti päätökseen.

Allekirjoitettavan järjestelyasiakirjan teksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Komissio valtuutetaan nimeämään henkilö(t), jolla (joilla) on valtuudet allekirjoittaa järjestelyasiakirja unionin puolesta.

3 artikla

Siihen asti, kun järjestelyasiakirjan virallista tekemistä koskevat menettelyt on saatettu päätökseen, järjestelyasiakirjaa sovelletaan väliaikaisesti sen 13 artiklan 3 kohdan määräysten mukaisesti.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

LIITE

EUROOPAN UNIONIN JA NORJAN KUNINGASKUNNAN VÄLINEN JÄRJESTELYASIAKIRJA NORJAN KUNINGASKUNNAN OSALLISTUMISTA EUROOPAN TURVAPAikka-ASIOIDEN TUKIVIRASTON TOIMINTAAN KOSKEVISTA YKSITYISKOHTAISISTA SÄÄNNÖISTÄ

EUROOPAN UNIONI, jäljempänä 'EU',

sekä

NORJAN KUNINGASKUNTA, jäljempänä 'Norja',

jotka

ottavat huomioon Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston perustamisesta 19 päivänä toukokuuta 2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 439/2010³, jäljempänä 'asetus', 49 artiklan 1 kohdan,

sekä katsovat seuraavaa:

(1) Asetuksessa todetaan, että tarkoituksensa toteuttamiseksi Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston, jäljempänä 'tukivirasto', olisi oltava avoin sellaisten maiden osallistumiselle, jotka ovat tehneet EU:n kanssa sopimuksia, joiden nojalla ne ovat ottaneet käyttöön ja soveltavat EU:n lainsäädäntöä tämän asetuksen soveltamisalalla; tämä koskee erityisesti Islantia, Liechtensteinia, Norjaa ja Sveitsiä, jäljempänä 'assosioituneet maat'.

(2) Norja on tehnyt EU:n kanssa sopimuksia, joiden nojalla se on hyväksynyt ja soveltaa EU:n lainsäädäntöä asetuksen soveltamisalalla, erityisesti Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välinen sopimus niistä perusteista ja menettelyistä, joilla ratkaistaan jäsenvaltiossa tai Islannissa tai Norjassa jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio⁴,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

Osallistumisen laajuus

Norja osallistuu täysimääräisesti tukiviraston toimintaan ja on oikeutettu ottamaan vastaan asetuksessa kuvailtuja tukiviraston tukitoimia tässä järjestelyasiakirjassa esitettyjen ehtojen mukaisesti.

2 artikla

Hallintoneuvosto

Norja on edustettuna tukiviraston hallintoneuvostossa tarkkailijana ilman äänioikeutta.

3 artikla

Rahoitusosuus

1. Norja osallistuu tukiviraston tulojen rahoitukseen vuosittaisella summalla, joka lasketaan sen bruttokansantuotteen, jäljempänä 'BKT', mukaisesti prosenttiosuutena kaikkien osallistuvien valtioiden BKT:sta liitteessä I esitetyn kaavan mukaisesti.

³ EUVL L 132, 29.5.2010, s. 11.

⁴ EYVL L 93, 3.4.2001, s. 40.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettu rahoitusosuus alkaa kertyä tämän järjestelyasiakirjan voimaantuloa seuraavasta päivästä tai 13 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun järjestelyasiakirjan väliaikaisen soveltamisen alkamisajankohdasta lähtien. Ensimmäistä rahoitusosuutta alennetaan suhteessa tämän järjestelyasiakirjan voimaantulon tai väliaikaisen soveltamisen alkamisajankohdan jälkeen vuodesta jäljellä olevaan aikaan.

4 artikla *Tietosuoja*

1. Tätä järjestelyasiakirjaa soveltaessaan Norja käsittelee tietoja yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 24 päivänä lokakuuta 1995 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY mukaisesti.⁵
2. Tätä järjestelyasiakirjaa sovellettaessa tukiviraston suorittamaan henkilötietojen käsittelyyn sovelletaan yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001⁶.
3. Norja noudattaa tukiviraston hallussa olevien asiakirjojen luottamuksellisuutta koskevia sääntöjä hallintoneuvoston työjärjestyksen mukaisesti.

5 artikla *Oikeudellinen asema*

Tukivirasto on Norjan lainsäädännön mukainen oikeushenkilö, ja sillä on Norjan lainsäädännön mukainen laajin oikeushenkilöllä oleva oikeuskelpoisuus Norjassa. Se voi erityisesti hankkia tai luovuttaa irtainta ja kiinteää omaisuutta sekä esiintyä kantajana ja vastaajana oikeudenkäynneissä.

6 artikla *Vastuu*

Tukiviraston vastuuseen sovelletaan asetuksen 45 artiklan 1, 3 ja 5 kohtaa.

7 artikla *Unionin tuomioistuin*

Norja tunnustaa Euroopan unionin tuomioistuimen tukivirastoon kohdistuvan toimivallan, kuten asetuksen 45 artiklan 2 ja 4 kohdassa säädetään.

8 artikla *Tukiviraston henkilöstö*

1. Asetuksen 38 artiklan 1 kohdan ja 49 artiklan 1 kohdan mukaisesti Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavia henkilöstösääntöjä ja muuhun henkilöstöön sovellettavia palvelussuhteen ehtoja, Euroopan unionin toimielinten näiden henkilöstösääntöjen soveltamiseksi yhteisesti hyväksymiä sääntöjä ja tukiviraston asetuksen 38 artiklan 2 kohdan mukaisesti hyväksymiä sääntöjä sovelletaan tukiviraston henkilöstön jäseniksi palvelukseen otettuihin Norjan kansalaisiin.

⁵ EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31.

⁶ EUVL L 8, 12.1.2011, s. 1.

2. Poiketen siitä, mitä Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 12 artiklan 2 kohdan a alakohdassa ja 82 artiklan 3 kohdan a alakohdassa säädetään, Norjan kansalaisia, joilla on täydet kansalaisoikeudet, voidaan ottaa palvelukseen tukiviraston pääjohtajan tekemällä sopimuksella tukiviraston hyväksymien, henkilöstön valintaa ja palvelukseen ottamista koskevien voimassa olevien sääntöjen mukaisesti.

3. Asetuksen 38 artiklan 4 kohtaa sovelletaan Norjan kansalaisiin soveltuvin osin.

4. Norjan kansalaista ei voida kuitenkaan nimittää tukiviraston pääjohtajan tehtävään.

9 artikla

Erioikeudet ja vapaudet

Norja soveltaa tukivirastoon ja sen henkilöstöön Euroopan unionin erioikeuksista ja vapauksista tehtyä pöytäkirjaa⁷ sekä pöytäkirjan nojalla annettuja tukiviraston henkilöstöasioita koskevia sääntöjä.

10 artikla

Petostentorjunta

Asetuksen 44 artiklan säännöksiä sovelletaan, ja Euroopan petostentorjuntavirasto, jäljempänä 'OLAF', ja tilintarkastustuomioistuimien voivat käyttää toimivaltaansa.

OLAF ja tilintarkastustuomioistuimien ilmoittavat *Riksrevisjonenille* hyvissä ajoin aikomuksestaan suorittaa paikalla tehtäviä tarkastuksia tai muita tarkastuksia, ja ne voidaan suorittaa Norjan viranomaisten niin toivoessa yhdessä *Riksrevisjonenin* kanssa.

11 artikla

Komitea

1. Euroopan komission ja Norjan edustajista koostuva komitea valvoo järjestelyasiakirjan asianmukaista täytäntöönpanoa ja huolehtii jatkuvasta asiaan liittyvän tiedon toimittamisesta ja näkemysten vaihdosta. Käytännön syistä komitea kokoontuu yhdessä muiden, asetuksen 49 artiklan 1 kohdan perusteella osallistuvien assosioituneiden maiden kanssa perustettujen vastaavien komiteoiden kanssa. Se kokoontuu joko Norjan tai Euroopan komission pyynnöstä. Tukiviraston hallintoneuvostolle tiedotetaan tämän komitean toiminnasta.

2. Komiteassa jaetaan tietoa suunnitteilla olevasta EU:n lainsäädännöstä, joka joko vaikuttaa suoraan asetukseen tai jolla muutetaan asetusta tai jolla odotetaan olevan tämän järjestelyasiakirjan 3 artiklassa määrättyyn rahoitusosuuteen liittyviä vaikutuksia, ja vaihdetaan asiaa koskevia näkemyksiä.

12 artikla

Liite

Tämän järjestelyasiakirjan liite I on erottamaton osa tätä järjestelyasiakirjaa.

13 artikla

Voimaantulo

1. Sopimuspuolet hyväksyvät tämän järjestelyasiakirjan omien sisäisten menettelyjensä mukaisesti. Ne ilmoittavat toisilleen näiden menettelyjen päätökseen saattamisesta.

⁷ EUVL C 83, 30.3.2010, s. 266.

2. Tämä järjestelyasiakirja tulee voimaan viimeisen 1 kohdassa tarkoitetun ilmoituksen tekemispäivää seuraavan kuukauden ensimmäisenä päivänä.

3. Sopimuspuolet voivat tämän järjestelyasiakirjan allekirjoittamisen yhteydessä julistaa yhteisellä sopimuksella, että sitä sovelletaan väliaikaisesti sitä päivää seuraavasta päivästä alkaen, jona se allekirjoitetaan.

14 artikla

Irtisanominen ja voimassaolo

1. Tämä järjestelyasiakirja tehdään rajoittamattomaksi ajaksi.

2. Kumpi tahansa sopimuspuoli voi komiteaa kuultuaan irtisanoa tämän järjestelyasiakirjan ilmoittamalla siitä toiselle sopimuspuolelle. Järjestelyasiakirjan voimassaolo päättyy kuuden kuukauden kuluttua kyseisestä ilmoituksesta.

3. Tämän järjestelyasiakirjan voimassaolo päättyy, kun niistä perusteista ja menettelyistä, joilla ratkaistaan jäsenvaltiossa tai Islannissa tai Norjassa jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa oleva valtio, Euroopan yhteisön sekä Islannin tasavallan ja Norjan kuningaskunnan välillä tehdyn sopimuksen voimassaolo päättyy.

4. Tämä järjestelyasiakirja laaditaan yhtenä kappaleena bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, kroaatin, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, saksan, slovakian, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin, viron ja norjan kielellä, ja kukin teksti on yhtä todistusvoimainen.

.....

LIITE I

RAHOITUSOSUUDEN LASKEMISTA KOSKEVA KAAVA

1. Norjan rahoitusosuus asetuksen 33 artiklan 3 kohdan d alakohdassa määritellyistä tukiviraston tuloista lasketaan seuraavasti:

Kunkin vuoden 31 päivänä maaliskuuta käytettävissä olevat Norjan bruttokansantuotetta, jäljempänä 'BKT', koskevat ajan tasalle saatetut lopulliset luvut jaetaan kaikkien tukiviraston toimintaan osallistuvien valtioiden samalta vuodelta käytettävissä olevien BKT-lukujen summalla. Saatua prosenttiosuutta sovelletaan asetuksen 33 artiklan 3 kohdan a alakohdassa määriteltyyn tukiviraston vahvistettujen tulojen osaan kyseisenä vuonna, jotta saadaan selville Norjan rahoitusosuuden määrä.

2. Rahoitusosuus maksetaan euroina.

3. Norja maksaa rahoitusosuutensa viimeistään 45 päivän kuluttua veloitusilmoituksen vastaanottamisesta. Jos maksu viivästyy, Norja maksaa viivästyskorkoa maksamattomasta määrästä eräpäivästä alkaen. Korkona käytetään Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltaman korkokannan mukaista *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa julkaistua, viimeisen maksupäivän kuukauden ensimmäisen päivän korkoa korotettuna 3,5 prosenttiyksiköllä.

4. Norjan rahoitusosuutta mukautetaan tämän liitteen mukaisesti, jos asetuksen 33 artiklan 3 kohdan a alakohdassa määriteltyä Euroopan unionin yleiseen talousarvioon otettua Euroopan unionin rahoitusosuutta korotetaan unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta annetun asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012⁸ 26, 27 tai 41 artiklan nojalla. Tässä tapauksessa erotus erääntyy maksettavaksi 45 päivän kuluttua veloitusilmoituksen vastaanottamisesta.

5. Jos EU:lta asetuksen 33 artiklan 3 kohdan a alakohdan mukaisesti saatuja, vuotta n koskevia tukiviraston maksumäärärahoja ei käytetä ennen vuoden n joulukuun 31 päivää tai tukiviraston talousarviota vuodeksi n on pienennetty unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta annetun asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 26, 27 tai 41 artiklan nojalla, Norjan maksamaa rahoitusosuutta näistä käyttämättä jääneistä tai alennetuista maksumäärärahoista vastaava osuus siirretään tukiviraston talousarvioon vuodeksi n+1. Norjan rahoitusosuutta tukiviraston talousarvioon vuodeksi n+1 pienennetään vastaavasti.

⁸

EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1.